

MICHAŁ BACHTIN

Materiały do książki o Franciszku Rabelais'm

Przekład i wprowadzenie Bogusław Żyłko

Można powiedzieć, że forma notatek, zapisków, konspektów jest swoiście Bachtinowskim gatunkiem wypowiedzi naukowej. W jego dorobku znajdujemy wiele przykładów takich zbiorów zapisków, skoncentrowanych zazwyczaj wokół jednego tematu. Do tego dochodzą jeszcze pojedyncze rozdziały większych rozpraw, które albo nie zachowały się, albo nie zostały nigdy ukończone, szkice artykułów, konspekty, wykłady w prywatnych mieszkaniach, zanotowane przez słuchaczy. Za taki stan rzeczy odpowiadają głównie czasy, w jakich przyszło żyć i pracować Bachtinowi, uniemożliwiające ustabilizowanie sytuacji życiowej. Ale z drugiej strony takie częste posługiwanie się „fragmentami” mogło paradoksalnie sprzyjać powstawaniu nowej myśli. Brak krępującej formy powoduje, że luźne zapiski dają więcej przestrzeni dla myśli, umożliwiają poprzez nieoczekiwane sąsiedztwa jej „iskrzenie”.

Na jeszcze jedną stronę takiego właśnie zapisu myśli warto zwrócić uwagę. W tej brudnopisowej wersji analizowane zagadnienia są ujęte w sposób pełniejszy i bardziej otwarty niż w późniejszym tekście dysertacji, podlegającej różnorakiej cenzurze. Pomimo upływu lat te konspektowe zapiski Bachtina nie straciły świeżości i zawarte w nich spostrzeżenia o języku, literaturze, kulturze nadal mogą inspirować badaczy z wielu nauk humanistycznych i społecznych.

Z Wprowadzenia tłumacza

ISBN: 978-83-64902-08-6

139 stron, format A5

oprawa miękka